

Préparez votre hors-bord dès maintenant, pour la saison prochaine

Quelques conseils sur l'emmagasinage d'hiver des moteurs hors-bord, et plans du stand d'entretien de moteur hors-bord de « Mécanique Populaire ».

Par A. MIKESELL



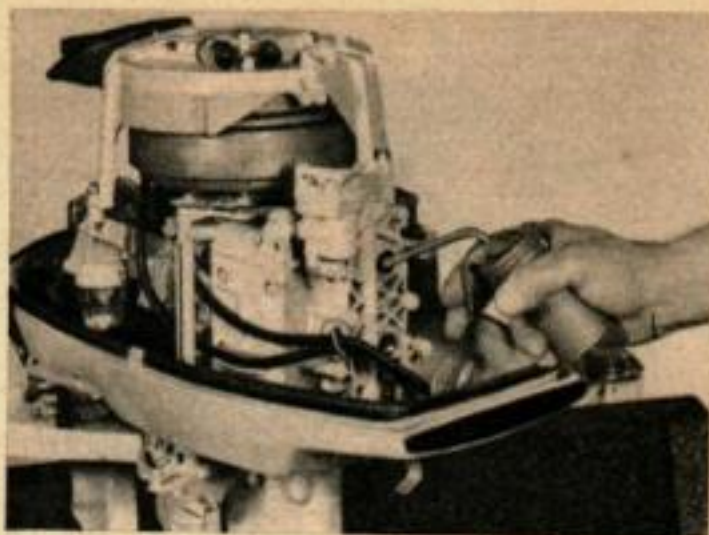
FERMEZ vos yeux et essayez de vous représenter ce premier lancement que vous ferez, tôt dans le printemps prochain. La fraîcheur de l'hiver peut se faire sentir encore fortement dans l'air, mais le soleil vous annonce de chaudes journées à venir, et vous ressentez votre envie naturelle de naviguer. Votre bateau se balance doucement à l'appontement, des petites vagues se brisant contre la coque, et vous êtes prêt à prendre le large. Mais que se passe-t-il ensuite ? Ceci dépend de ce que vous aurez fait dès maintenant.

La meilleure façon de vous assurer du sport nautique exempt de difficultés, l'an prochain, est de passer une heure ou deux à réviser votre moteur avant de le mettre de côté pour le laisser « hiverner ». Un entretien routinier de fin de saison pourra vous éviter la nécessité d'une importante révision par la suite.

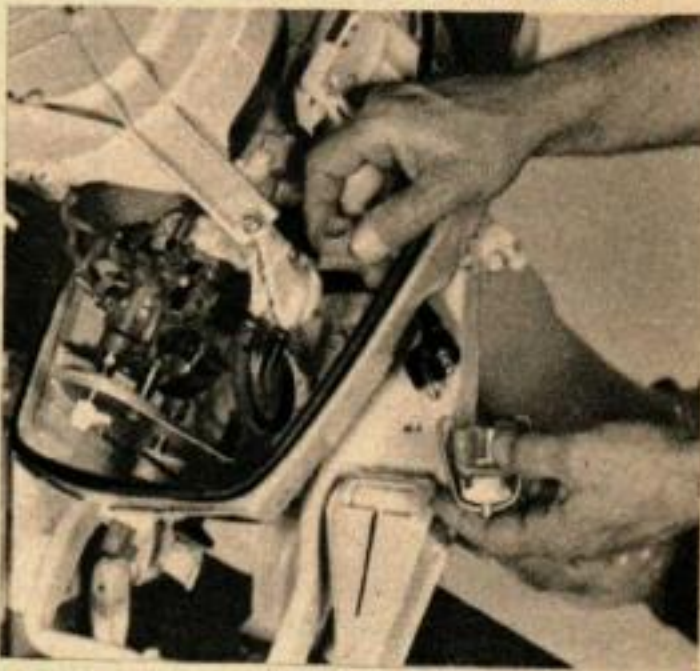
Tout carburant restant dans le moteur pendant l'emmagasinage d'hiver formera des dépôts nuisibles dans le système d'alimentation en carburant. La meilleure façon de vidanger l'installation de carburation est de débrancher la tuyauterie allant au réservoir tandis que le moteur tourne, et de le laisser tourner jusqu'à ce que tout le carburant soit épuisé. Etant donné que le système de refroidissement doit être rincé à l'eau claire, vous pouvez combiner les deux opérations en laissant le moteur tourner dans une poubelle propre emplie d'eau jusqu'à ce que le carburant se trouvant dans les tuyauteries soit épuisé.

De l'eau laissée dans la culasse et dans la pompe à eau est une invitation à la rouille. Chose plus grave encore, si vous rangez votre moteur dans un abri ou un garage non chauffé, l'eau du système de refroidissement peut geler et causer de très sérieux dommages. Lorsque vous avez installé le moteur verticalement sur son stand de rangement, fermez le papillon des gaz complètement et

Retouchez les éraflures sur le capotage, le groupe inférieur et le réservoir à carburant avec de la peinture assortie logée en bidon pulvérisateur. Masquez les marques de constructeur, etc.



Injectez plusieurs gouttes d'huile dans chaque cylindre pendant que les bougies sont enlevées, puis faites tourner le volant-moteur pour distribuer l'huile également sur les surfaces internes.



Enlevez et nettoyez la cuve et le filtre du carburateur. Lorsque vous remontez l'assemblage sur le carburateur, assurez-vous que le joint plat s'ajuste correctement et vérifiez soigneusement le carburateur pour voir s'il ne se produit aucune fuite.

Un lubrifiant aux silicones appliqué par pulvérisation prévient la corrosion et protège le joint en caoutchouc du capotage de recouvrement. Enduisez toutes les surfaces exposées du haut du moteur avec une couche légère et régulière.





Vidangez le groupe inférieur et remplissez-le de lubrifiant frais. La graisse doit être forcée dans le carter à engrenages jusqu'à ce qu'elle ressorte par le trou de sortie d'air, ce qui indique que le carter est plein.



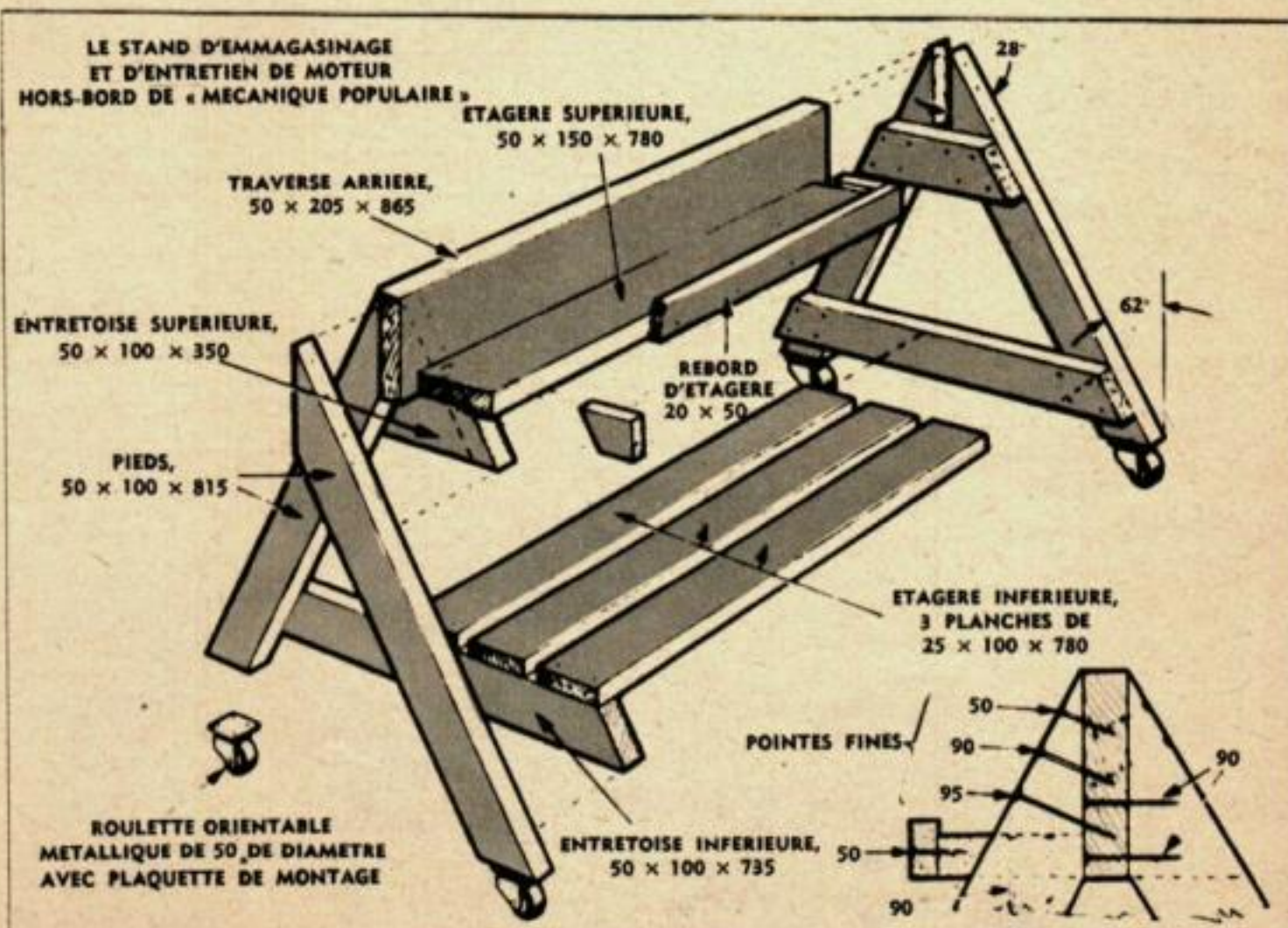
L'arbre d'hélice peut être enduit de graisse durcie. Enlevez celle-ci avec de la laine d'acier et appliquez une nouvelle couche de graisse résistante à l'eau avant de remonter l'hélice.

chassez l'eau du système de refroidissement, soit en tirant sur la corde du démarreur, soit en faisant tourner le volant-moteur à la main.

Après avoir vidangé les systèmes d'alimentation en carburant et de refroidissement, vous pouvez passer au travail sur le haut du moteur lui-même. Enlevez le capotage et nettoyez toutes les pièces accessibles avec du dissolvant. L'essence convient très bien à cet effet, car elle ne laisse qu'une pellicule huileuse qui protège contre la rouille. Cepen-

(Suite page 125)

Voici une combinaison de stand de rangement, banc de travail et chariot de déplacement que vous pouvez construire en une seule soirée. C'est non seulement un râtelier très commode pour accrocher votre moteur hors-bord dans la position droite normale, mais vous aurez encore l'espace de l'étagère pour le réservoir d'essence, la batterie et l'équipement d'entretien habituel. Vous pouvez en faire varier les dimensions à la mesure de votre moteur.



Quelques " raccourcis " pour l'atelier

(Suite de la page 89.)

10 mm au devant du guide, avec un chant portant contre ce dernier. Tracez le contour du plateau original et recoupez le contre-plaqué à la dimension, puis fixez-le sur le plateau avec plusieurs vis. Maintenant, lorsque vous aurez à changer le réglage de la lame d'une coupe à 90 degrés à une coupe à onglet, vous poussez simplement le chariot de la machine au-delà du guide. Etant donné que la surface arrière est plus basse, vous pouvez faire osciller la lame à n'importe quelle position angulaire sans avoir à relever le bras radial. Vous vous apercevrez que ceci vous donne une réelle commodité de travail.

Préparez votre hors-bord dès maintenant, pour la saison prochaine

(Suite de la page 96)

dant, ne manquez pas de prendre toutes les précautions d'usage contre le feu : beaucoup d'aération, brûlez tous les chiffons utilisés... et ne fumez pas.

Lorsque vous procédez à l'essuyage, vérifiez toutes les articulations pour voir s'il n'y a pas de leviers faussés, de joints desserrés, d'attaques de corrosion, spécialement sur les pièces coulissantes. Procédez à toutes les rectifications éventuellement nécessaires et, si vous trouvez une pièce endommagée, marquez-la pour son remplacement. Enlevez la rouille avec de la toile émeri ou de la toile au safran, et graissez tous les points d'articulation avec le lubrifiant adéquat.

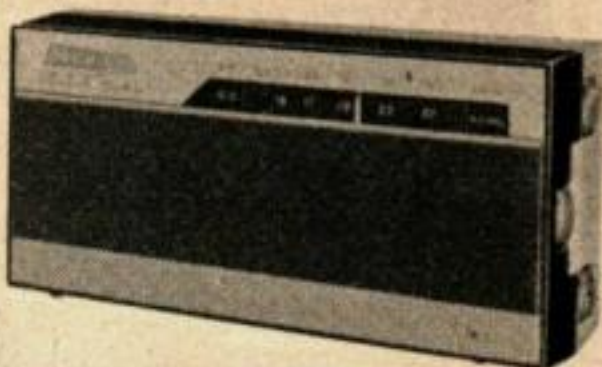
Ensuite, enlevez les bougies et voyez si elles ne sont pas trop usées. Si les électrodes ne sont que peu usées et si les bougies ne portent que des dépôts bruns et grisâtres vous pouvez nettoyer les bougies et rétablir l'écartement des électrodes. Mais des bougies très piquées, ou brûlées, doivent être remplacées. Pendant que les bougies sont enlevées, injectez quelques gouttes d'huile dans chaque cylindre et dans le carburateur, à travers le silencieux d'aspiration. Puis faites tourner le volant-moteur pour distribuer cette huile également sur les surfaces internes.

Si votre moteur ne fonctionnait pas parfaitement vers la fin de la saison, et si vous n'avez rien trouvé de défectueux aux bougies et au carburateur, le temps est probablement venu de faire examiner votre moteur par son distributeur local. Avec l'équipement spécial qu'il a dans son atelier, celui-ci sera mieux placé pour diagnostiquer l'usure ou les défectuosités internes éventuelles.

Pour compléter l'entretien du groupe moteur, enlevez et nettoyez la cuve et l'élément filtrant du carburateur. Lorsque vous remontez l'assemblage sur le carburateur, assurez-vous que le joint plat porte correctement sur son siège. Avant de remettre le capotage

ALIZÉ

**Doublera
votre joie de vivre !**



FIDÈLE

en toutes occasions, il vous suivra partout sans défaillance, chez-vous, dans la nature ou en voiture.

PASSIONNANT

à construire, grâce au coffret COGEEKIT contenant toutes les pièces nécessaires.

FACILE

à réaliser avec la notice de montage détaillée dont il vous suffira de suivre pas à pas les indications. Vous êtes sûr de réussir, même si vous n'avez aucune connaissance en radio.

ÉCONOMIQUE

car l'Alizé ne coûte que 98 NF c'est-à-dire la moitié du prix de n'importe quel récepteur de cette classe.

Venez vite chercher votre COGEEKIT ALIZÉ à CogereL, 3, rue la Boétie - Paris 8^e, ou demandez-en l'envoi contre remboursement postal de 99,50 NF ou après paiement à la commande - mandat, virement C.C.P. Dijon N° 221 ou chèque - en écrivant à COGEREL DIJON Service MP 874 (cette adresse suffit)

S.P.A. 370 A

COGEREL
CENTRE DE LA PIÈCE DÉTACHÉE

Département "Ventes par Correspondance"
COGEREL-DIJON (cette adresse suffit)

Magasin-Pilote - 3, RUE LA BOETIE, PARIS 8^e

Préparez votre hors-bord dès maintenant, pour la saison prochaine

(Suite de la page 96)

dant, ne manquez pas de prendre toutes les précautions d'usage contre le feu : beaucoup d'aération, brûlez tous les chiffons utilisés... et ne fumez pas.

Lorsque vous procédez à l'essuyage, vérifiez toutes les articulations pour voir s'il n'y a pas de leviers faussés, de joints desserrés, d'attaques de corrosion, spécialement sur les pièces coulissantes. Procédez à toutes les rectifications éventuellement nécessaires et, si vous trouvez une pièce endommagée, marquez-la pour son remplacement. Enlevez la rouille avec de la toile émeri ou de la toile au safran, et graissez tous les points d'articulation avec le lubrifiant adéquat.

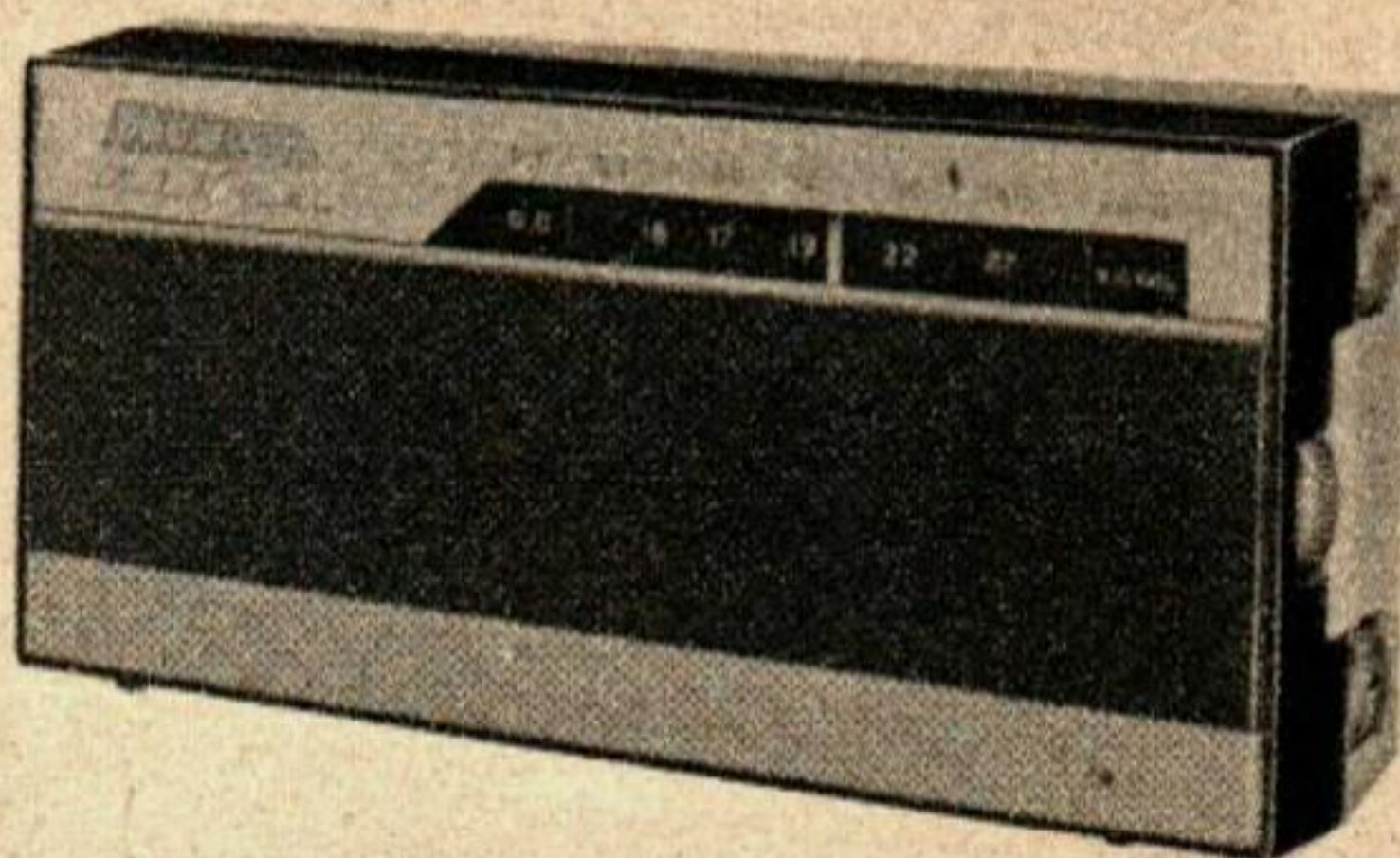
Ensuite, enlevez les bougies et voyez si elles ne sont pas trop usées. Si les électrodes ne sont que peu usées et si les bougies ne portent que des dépôts bruns et grisâtres vous pouvez nettoyer les bougies et rétablir l'écartement des électrodes. Mais des bougies très piquées, ou brûlées, doivent être remplacées. Pendant que les bougies sont enlevées, injectez quelques gouttes d'huile dans chaque cylindre et dans le carburateur, à travers le silencieux d'aspiration. Puis faites tourner le volant-moteur pour distribuer cette huile également sur les surfaces internes.

Si votre moteur ne fonctionnait pas parfaitement vers la fin de la saison, et si vous n'avez rien trouvé de défectueux aux bougies et au carburateur, le temps est probablement venu de faire examiner votre moteur par son distributeur local. Avec l'équipement spécial qu'il a dans son atelier, celui-ci sera mieux placé pour diagnostiquer l'usure ou les défauts internes éventuelles.

Pour compléter l'entretien du groupe moteur, enlevez et nettoyez la cuve et l'élément filtrant du carburateur. Lorsque vous remontez l'assemblage sur le carburateur, assurez-vous que le joint plat porte correctement sur son siège. Avant de remettre le capotage

ALIZÉ

**Doublera
votre joie de vivre !**



FIDÈLE

en toutes occasions, il vous suivra partout sans défaillance, chez-vous, dans la nature ou en voiture.

PASSIONNANT

à construire, grâce au coffret COGEKIT contenant toutes les pièces nécessaires.

FACILE

à réaliser avec la notice de montage détaillée dont il vous suffira de suivre pas à pas les indications. Vous êtes sûr de réussir, même si vous n'avez aucune connaissance en radio.

ÉCONOMIQUE

car l'Alizé ne coûte que 98 NF c'est-à-dire la moitié du prix de n'importe quel récepteur de cette classe.

Venez vite chercher votre COGEKIT ALIZÉ à CogereL, 3, rue la Boétie - Paris 8^e, ou demandez-en l'envoi contre remboursement postal de 99,50 NF ou après paiement à la commande - mandat, virement C.C.P. Dijon N° 221 ou chèque - en écrivant à COGEREL DIJON Service MP 874 (cette adresse suffit)

S.P.I. 370 A

COGEREL
CENTRE DE LA PIÈCE DÉTACHÉE

Département "Ventes par Correspondance"
COGEREL-DIJON (cette adresse suffit)

Magasin-Pilote - 3, RUE LA BOETIE, PARIS 8^e

Bricoler! ça rapporte

Faites tous vos travaux de menuiserie comme des professionnels grâce à l'emploi facile et judicieux d'un OUTILLAGE de HAUTE QUALITE (Peugeot, Fischer, Darex, Facom, etc...) dont tous les éléments ont été techniquement étudiés et choisis.

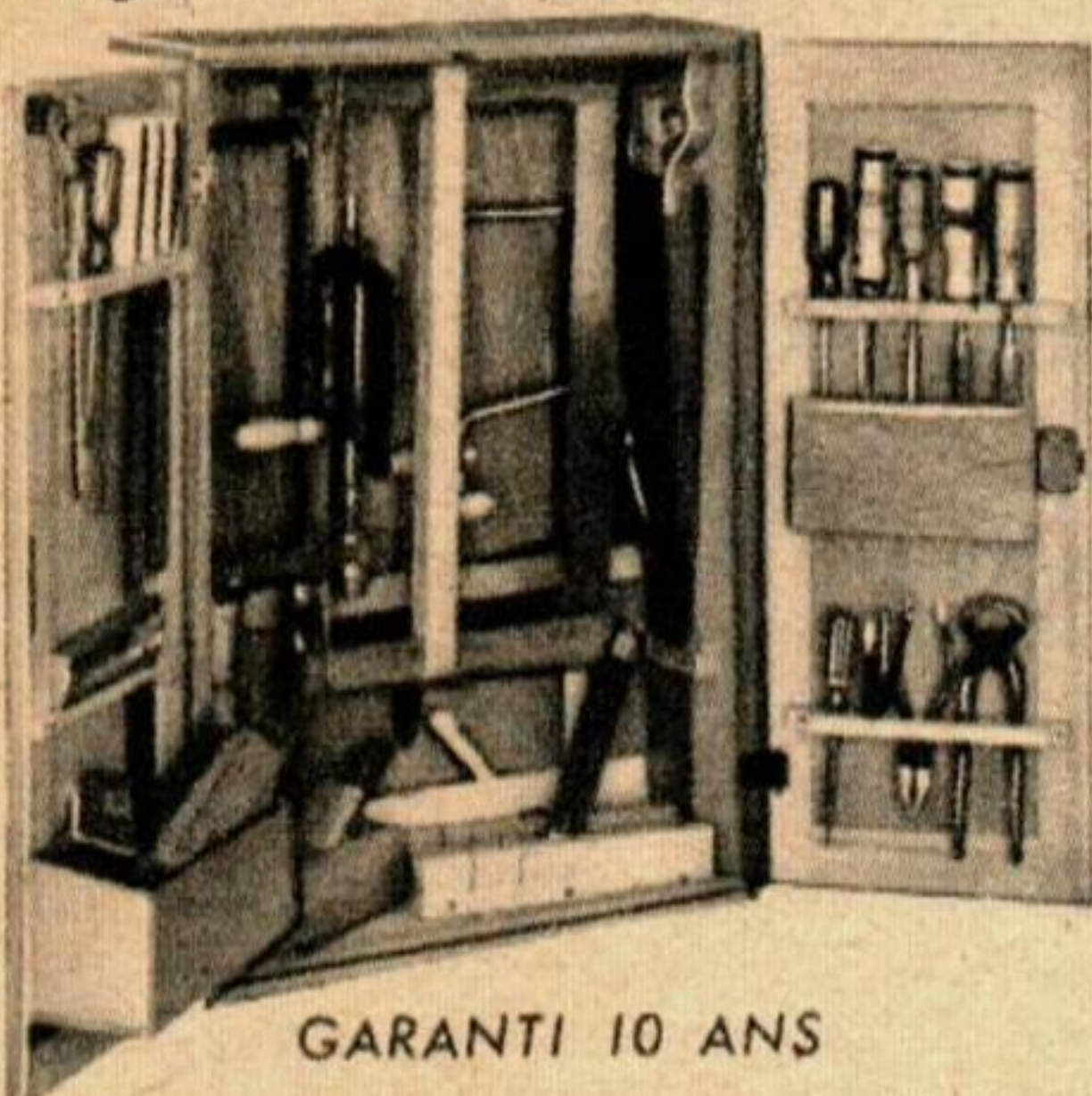
L'outillage fonctionnel

Fransum

ET SON LIVRET D'EMPLOI
vous permettront de réaliser

- sans aucune expérience
- sans connaissances spéciales

tous LES TRAVAUX DE
MENUISERIE
pour EQUIPER, ENTREtenir ou AMÉLIORER
votre "intérieur" (mobiliier, placards,
cloisons, penderies, éléments de cuisines,
habillage, classement, etc...)



GARANTI 10 ANS

L'outillage fonctionnel

Fransum

est expédié en ARMOIRE-CASIERs inédite,
instantanément installée et que vous pourrez acquérir
sans déséquilibrer votre budget.

ARMOIRE-VALISE { COMPTANT 227 NF, TTC
(amateurs) { CREDIT, 1^{er} vers. 65 NF
le solde en 6 mensualités

ARMOIRE-CASIERs { COMPTANT 495 NF, TTC
(semi-professionnels) { CREDIT, 1^{er} vers. 128 NF
le solde en 9 mensualités

Sur simple demande et sans engagement,
nous envoyons, par retour,
notre documentation complète.

ORGANISATION DE VENTE PAR CORRESPONDANCE
UNIQUE EN EUROPE
Expéditions franco, tous risques.

Sté FRANCO-SUISSE de MATÉRIEL de PRÉCISION

Fransum

SERVICE F I

276 rue des PYRÉNÉES - PARIS 20.

en place, pulvérisez du lubrifiant aux silicones sur la tête du moteur et sur le joint du capotage.

Entretien de l'élément inférieur

Passant maintenant à l'élément mécanique inférieur, enlevez l'hélice et rectifiez toutes les petites entailles ou rayures éventuelles avec une lime à métaux. Si les pales sont légèrement faussées, il vaut mieux confier l'hélice à un professionnel pour la faire réparer, car un bloc de rectification d'hélice spécial est nécessaire pour ce travail. Enlevez toute la graisse qui a pu durcir sur l'arbre pour empêcher l'hélice de se gripper sur celui-ci, et appliquez de la graisse imperméable fraîche. Lorsque vous remontez l'hélice, vérifiez la clavette à cisaillement pour voir si elle ne s'est pas usée, et remplacez-la si nécessaire. Finalement, vidangez le groupe inférieur et remplissez le carter avec du lubrifiant neuf.

Bien qu'il ne soit plus perché sur le dessus de votre moteur, le réservoir d'essence reste une partie importante de celui-ci. A la fin de la saison, vidangez tout le vieux carburant et rincez soigneusement le réservoir avec de l'alcool ou du diluant pour vernis. L'un et l'autre sont hautement inflammables; assurez-vous donc de bien prendre les précautions contre l'incendie recommandées ci-dessus. Voyez si les raccords et ferrures ne sont pas usés. Examinez le joint du bouchon de réservoir; s'il s'est trop tassé à l'usage, remplacez-le.

Si votre moteur a un démarreur électrique, vérifiez la batterie; nettoyez les bornes et entretenez-la en charge pendant l'hiver. La plupart des gens n'ont pas un chargeur de batterie, cependant, et si tel est votre cas, demandez à votre distributeur de garder votre batterie en dépôt.

Les éraflures et rayures dans la finition de votre moteur ou de votre réservoir à carburant font paraître le matériel vieux avant l'âge et encouragent la rouille. Poncez les éraflures profondes avec du papier de verre fin, puis masquez les marques et autres étiquettes, et retouchez avec de la peinture assortie.

Gardez votre moteur dans la position droite, dans une pièce sèche et bien aérée.